

看哪！是收割的時候了！
Behold! It's TIME For Harvesting!

約 John 4:31-38

- 31** 這其間,門徒對耶穌說:「拉比,請吃。」
- 32** 耶穌說:「我有食物吃,是你們不知道的。」
- 33** 門徒就彼此對問說:
「莫非有人拿什麼給他吃嗎？」
- 34** 耶穌說:「我的食物就是遵行差我來者的旨意,做成他的工。」
- 35** 你們豈不說,到收割的時候還有四個月嗎?
我告訴你們:舉日向田觀看!
莊稼已經熟了,可以收割了。

36 收割的人得工價，
積蓄五穀到永生，
叫撒種的和收割的一同快樂。

37 俗語說：『那人撒種，這人收割。』
這話可見是真的。

38 我差你們去收你們所沒有勞苦的，
別人勞苦，
你們享受他們所勞苦的。」

31 Meanwhile his disciples urged him,

“Rabbi, eat something.”

32 But he said to them, “I have food to eat that you know nothing about.”

33 Then his disciples said to each other,

“Could someone have brought him food?”

34 “My food,” said Jesus, “is to do the will of him who sent me and to finish his work.

35 Don’t you have a saying, ‘It’s still four months until harvest’? I tell you, open your eyes and look at the fields! They are ripe for harvest.

36 Even now the one who reaps draws a wage and harvests a crop for eternal life, so that the sower and the reaper may be glad together.

37 Thus the saying ‘One sows and another reaps’ is true.

38 I sent you to reap what you have not worked for. Others have done the hard work, and you have reaped the benefits of their labor.”

1. 遵行神旨如充飢

Doing God's will as hunger for food

2. 留意熟透的莊稼

Keep your eyes open to see the white harvest

3. 為永生領受獎賞

Wages for eternity

4. 歡呼收割勤作工

Reaping and Laboring